



Υπηρεσία Τύπου και
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 64/15
Λουξεμβούργο, 4 Ιουνίου 2015

Απόφαση στην υπόθεση C-195/14
Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände –
Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. κατά Teekanne GmbH & Co. KG

**Η επισήμανση ενός τροφίμου δεν πρέπει να δημιουργεί την εντύπωση ότι το
τρόφιμο αυτό περιέχει ένα συστατικό, μολονότι δεν το περιέχει στην
πραγματικότητα, και να οδηγεί έτσι τον καταναλωτή σε πλάνη**

*Ο κατάλογος των συστατικών μπορεί, ακόμη και αν είναι ορθός και πλήρης, να μην είναι
κατάλληλος για να διορθωθεί επαρκώς η εσφαλμένη ή ασαφής εντύπωση που έχει δημιουργήσει η
εν λόγω επισήμανση*

Η γερμανική εταιρία Teekanne εμπορεύεται ένα αφέψημα φρούτων με την ονομασία «Felix Himbeer-Vanille Abenteuer» («Ταξίδι με σμέουρο και βανίλια, παρέα με τον κούνελο Felix»). Η συσκευασία αυτή περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, εικόνες σμέουρων και λουλουδιών βανίλιας, καθώς και τις μνείες «αφέψημα φρούτων με φυσικά αρώματα», «αφέψημα φρούτων με φυσικά αρώματα –γεύση σμέουρου-βανίλιας» και «μόνο φυσικά συστατικά». Στην πραγματικότητα, το αφέψημα φρούτων δεν περιέχει ούτε συστατικά από βανίλια ή σμέουρο ούτε αρωματικές ύλες από βανίλια ή σμέουρο. Ο κατάλογος των συστατικών, ο οποίος αναγράφεται σε μία από τις πλευρές της συσκευασίας, είναι ο εξής: «Ιβίσκος, μήλο, φύλλα βατόμουρου, φλοιός πορτοκαλιού, αγριοτριανταφυλλιά, φυσικό άρωμα με γεύση βανίλιας, φλοιός λεμονιού, φυσικό άρωμα με γεύση σμέουρου, βατόμουρα, φράουλες, μύρτιλλα, κουφοξυλιά».

Μια γερμανική ένωση προστασίας καταναλωτών κατηγορεί την Teekanne ότι, χρησιμοποιώντας ορισμένα στοιχεία επί της συσκευασίας, παραπλανά τους καταναλωτές ως προς τη σύσταση του αφεψήματος. Συγκεκριμένα, σύμφωνα με την ένωση αυτή, ο καταναλωτής αναμένει, με βάση τα στοιχεία αυτά, ότι το εν λόγω αφέψημα περιέχει συστατικά από βανίλια και σμέουρο ή τουλάχιστον φυσικό άρωμα βανίλιας και φυσικό άρωμα σμέουρου. Για τον λόγο αυτό, η εν λόγω ένωση ζητεί από την Teekanne να παύσει να διαφημίζει το αφέψημα αυτό. Το γερμανικό Bundesgerichtshof, το οποίο δικάζει την υπόθεση σε τελευταίο βαθμό, θέτει στο Δικαστήριο το ερώτημα αν η επισήμανση ενός τροφίμου μπορεί να οδηγεί σε πλάνη τον καταναλωτή, όταν δημιουργεί την εντύπωση ότι το τρόφιμο αυτό περιέχει ορισμένο συστατικό, μολονότι δεν το περιέχει στην πραγματικότητα, ενώ το μόνο μέσο που διαθέτει ο καταναλωτής για να διαπιστώσει τη μη ύπαρξη του συστατικού αυτού είναι να διαβάσει τον κατάλογο των συστατικών.

Το Δικαστήριο, με τη σημερινή απόφασή του, υπενθυμίζει ότι, κατά το δίκαιο της Ένωσης¹, απαιτείται αφενός να διαθέτει ο αγοραστής ορθή, ουδέτερη και αντικειμενική πληροφόρηση, η οποία να μην τον παραπλανά, και αφετέρου να μην είναι παραπλανητική η επισήμανση του τροφίμου. Μολονότι ο καταναλωτής οφείλει καταρχήν να διαβάσει τον κατάλογο των συστατικών πριν αγοράσει ένα προϊόν, το Δικαστήριο δεν αποκλείει το ενδεχόμενο να οδηγεί η επισήμανση του προϊόντος τον αγοραστή σε πλάνη, όταν ορισμένα από τα στοιχεία της επισήμανσης είναι ψευδή, εσφαλμένα, ασαφή, αντιφατικά ή δυσνόητα.

Το Δικαστήριο διευκρινίζει ότι στις περιπτώσεις αυτές **ο κατάλογος των συστατικών μπορεί, ακόμη και αν είναι ορθός και πλήρης, να μην είναι κατάλληλος για να διορθωθεί επαρκώς η εσφαλμένη ή ασαφής εντύπωση που δημιουργεί στον καταναλωτή η επισήμανση του**

¹ Οδηγία 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, για προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων (ΕΕ L109, σ. 29), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 596/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 2009 (ΕΕ L188, σ. 14).

τροφίμου αυτού. Έτσι, αν από την επισήμανση ενός τροφίμου μπορεί να συναχθεί ότι το τρόφιμο αυτό περιέχει ένα συστατικό, το οποίο στην πραγματικότητα δεν περιέχεται (πράγμα όμως που προκύπτει μόνο από την ανάγνωση του καταλόγου των συστατικών), η επισήμανση αυτή μπορεί να οδηγήσει σε πλάνη τον αγοραστή ως προς τα χαρακτηριστικά του τροφίμου αυτού.

Το εθνικό δικαστήριο θα πρέπει συνεπώς να εξακριβώσει, εξετάζοντας τα διάφορα στοιχεία που συνθέτουν την επισήμανση του αφεψήματος, κατά πόσον ο μέσος καταναλωτής που έχει τη συνήθη πληροφόρηση και είναι ευλόγως προσεκτικός και ενημερωμένος μπορεί να παραπλανηθεί ως προς την παρουσία συστατικών σμέουρου και λουλουδιών βανίλιας ή αρωματικών υλών που να έχουν ληφθεί από τα συστατικά αυτά. Κατά την εξέταση αυτή, το εθνικό δικαστήριο θα πρέπει να λάβει ιδίως υπόψη το κείμενο και τις εικόνες επί της συσκευασίας του αφεψήματος φρούτων, καθώς και τη θέση, το μέγεθος, το χρώμα, τη γραμματοσειρά, τη γλώσσα, τη σύνταξη και τη στίξη που έχουν χρησιμοποιηθεί για τα διάφορα στοιχεία που έχουν τεθεί επί της συσκευασίας αυτής.

ΥΠΟΜΝΗΣΗ: Η προδικαστική παραπομπή παρέχει στα δικαστήρια των κρατών μελών τη δυνατότητα, στο πλαίσιο της ένδικης διαφοράς της οποίας έχουν επιληφθεί, να υποβάλουν στο Δικαστήριο ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης ή με το κύρος πράξεως οργάνου της Ένωσης. Το Δικαστήριο δεν αποφαινεται επί της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου. Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να επιλύσει τη διαφορά σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου. Η απόφαση αυτή δεσμεύει, κατά τον ίδιο τρόπο, τα άλλα εθνικά δικαστήρια που επιλαμβάνονται παρόμοιου προβλήματος.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Το [πλήρες κείμενο](#) της απόφασης είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία της δημοσίευσής της

Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδα ☎ (+352) 4303 2582